

## هيئة تدابير الصحة النباتية

### الدورة الثامنة عشرة

توصيات فريق المهام المعني بالمواضيع الواردة من دعوة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لتقديم المواضيع لعام 2023: المعايير والتنفيذ

### البند 5-16 من جدول الأعمال

(من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات)

#### معلومات أساسية

[1] اعتمدت الدورة الثالثة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2018) دعوة فترة السنتين لاقتراح مواضيع: المعايير وعملية التنفيذ، ومعايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية، واختصاصات فريق المهام المعني بالمواضيع (فريق المهام).<sup>1</sup> ويتألف فريق المهام من مكتب الهيئة وثلاثة ممثلين عن لجنة المعايير وثلاثة ممثلين عن لجنة التنفيذ وتنمية القدرات.<sup>2</sup>

#### دعوة عام 2023 إلى اقتراح مواضيع: المعايير والتنفيذ

[2] جرى فتح باب الدعوة لعام 2023 من أجل اقتراح مواضيع في الفترة من 5 مايو/أيار إلى 15 سبتمبر/أيلول 2023. وفي يونيو/حزيران 2023، عقدت الأمانة ندوة عبر الإنترنت حول دعوة عام 2023 إلى اقتراح مواضيع لمساعدة الأطراف المتعاقدة والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على تحسين جودة الاقتراحات الجديدة التي ستدرج في برنامج عمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.<sup>3</sup> وبحلول نهاية موعد الدعوة، تلقت الأمانة 28 اقتراحًا للمواضيع (14 معيارًا، و3 موارد للتنفيذ، و11 بروتوكولًا للتشخيص) من 9 من الأطراف المتعاقدة و3 منظمات من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات.<sup>4</sup>

الاجتماع الافتراضي لفريق المهام المعني بالمواضيع في أكتوبر/تشرين الأول 2023 والتوصيات المقدمة إلى لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات

[3] اجتمع فريق المهام المعني بالمواضيع بالوسائل الافتراضية في الفترة من 25 إلى 27 أكتوبر/تشرين الأول 2023 لاستعراض اقتراحات المواضيع.<sup>5</sup> وقدم أعضاء فريق المهام المعني بالمواضيع تقييمات أولية مفصلة وأسندوا إليها علامات من دون

<sup>1</sup> تقرير الدورة الثالثة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2018): <https://www.ippc.int/en/publications/85963/>

<sup>2</sup> تقرير الدورة الرابعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2019): <https://www.ippc.int/en/publications/87271/>

<sup>3</sup> تسجيلات الندوات عبر الإنترنت متاحة للجمهور على صفحة الويب "دعوة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لتقديم المواضيع لعام 2023"

(يونيو/حزيران 2023): <https://www.ippc.int/en/news/workshops-events/webinars/2023-ippc-call-for-topics-june-2023/>

<sup>4</sup> جميع اقتراحات المواضيع المقدمة متاحة للعمامة على "دعوة إلى اقتراح المواضيع: صفحة الويب الخاصة بالمعايير والتنفيذ:

<https://www.ippc.int/en/calls/call-for-topics-standards-and-implementation>

<sup>5</sup> تقرير الاجتماع الافتراضي لفريق المهام لشهر أكتوبر/تشرين الأول 2023 متاح على: <https://www.ippc.int/en/publications/92959/>

استعراض الاقتراحات الواردة من بلدانهم. وشكلت هذه التقييمات الأساس للمناقشة وللتوصيات اللاحقة التي رفعها الفريق إلى كل من لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات.

[4] وقام فريق المهام باستعراض اقتراحات المواضيع المقدمة على ضوء معايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية.<sup>6</sup> وإضافةً إلى ذلك، توّلى كل عضو من أعضاء الفريق تقييم جميع اقتراحات المواضيع الواردة على ضوء ثلاثة أسئلة من أجل إسناد علامات وإبداء التعليقات بما ييسر عمليات المقارنة: (1) ما إذا كانت المشكلة والخيارات المقترحة مهمة وذات صلة من منظور الاتفاقية الدولية؛ (2) وما إذا كان الموضوع ذا صلة من منظور عالمي؛ (3) وما إذا كانت المواد المقترحة مناسبة. وتم تحديد معايير إضافية واستخدامها لاستعراض بروتوكولات التشخيص المقترحة وترتيبها بحسب الأولوية.<sup>7</sup>

[5] واستخدمت قائمة مرجعية<sup>8</sup> تضم أسئلة لتقييم المواضيع المقدمة قبل انعقاد الاجتماع. وناقش فريق المهام المعني بالمواضيع كل موضوع وأسند له علامة من 0 (متدنية) إلى 5 (عالية) بالاستناد إلى تقييم الجدارة والاستحقاق ومدى استيفاء معايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية، وأسند كذلك أولوية إشارية من 1 (عالية) إلى 4 (متدنية) كما هو الحال في عملية وضع المعايير التي ترتب المواضيع حسب الجدوى ومدى الإلحاح. وبالإضافة إلى استمارة تقديم الاقتراحات الخاصة بمعايير السلع الأساسية، قام فريق المهام بتقييم المواد الإعلامية المقدمة من مقدمي الاقتراحات.<sup>9</sup>

[6] وعُرضت على لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات التقييمات الموجزة لفريق المهام مشفوعة بالعلامات المسندة إليها والتوصيات وكذلك الأولويات المقترحة لاقتراحات المواضيع المناسبة خلال اجتماعيهما المعقودين في نوفمبر/تشرين الثاني 2023. واستعرضت لجنة المعايير توصيات فريق المهام المعني بالمواضيع بشأن بروتوكولات التشخيص المقترحة كونها تندرج ضمن نطاق اختصاصها (مواضيع عمل فريق الخبراء الفني المعني بإعداد بروتوكولات التشخيص). واستعرضت اللجنتان توصيات فريق المهام بشأن اقتراحات المواضيع المقدمة.

### اجتماع لجنة المعايير في نوفمبر/تشرين الثاني 2023

[7] ناقشت لجنة المعايير، في اجتماعها المنعقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2023، توصيات فريق المهام بشأن دعوة عام 2023 إلى اقتراح مواضيع.<sup>10</sup> ووافقت لجنة المعايير على معظم توصيات فريق المهام وكانت لها تعليقات إضافية على بعض اقتراحات المواضيع المقدمة.

<sup>6</sup> معايير تبرير المواضيع المقترحة وتحديد أولوياتها: <https://www.ippc.int/en/publications/89854/>

<sup>7</sup> معايير تحديد أولويات بروتوكولات التشخيص (الصفحة 2): <https://www.ippc.int/en/publications/89799/>

<sup>8</sup> قائمة مرجعية لتقييم اقتراحات المواضيع المقدمة - الملحق 6 بتقرير اجتماع فريق المهام لشهر أكتوبر/تشرين الأول 2018:

<https://www.ippc.int/en/publications/86953/>

<sup>9</sup> المواد الإعلامية لمعايير السلع الأساسية: <https://www.ippc.int/en/publications/92264/>

<sup>10</sup> تقرير اجتماع لجنة المعايير لشهر نوفمبر/تشرين الثاني 2023: <https://www.ippc.int/en/commission/standards-committee/>

### معايير أخرى غير معايير السلع الأساسية وبرتوكولات التشخيص

[8] نظرت لجنة المعايير في الاقتراحات الثلاثة التي أوصى بها فريق المهام ووافقت على إدراجها جميعاً، مع الأولويات الموصى بها التالية:

- **2023-031:** ملحق عمليات المراجعة عن بُعد بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 47 (عمليات المراجعة في سياق الصحة النباتية) - الأولوية 1، بالنظر إلى كيفية تسليط جائحة كوفيد-19 الضوء على قيمة الأنشطة عن بُعد والفوائد التي يمكن جنيها من معيار جديد أكثر من مراجعة معيار قائم واحد؛
- **2023-020:** مراجعة المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 12 شهادات الصحة النباتية - الأولوية 1، نظراً إلى إمكانية استيعاب فريق العمل الثاني في السنة نفسها كما هو الحال بالنسبة إلى 2023-031، وسيكون التأثير العالمي لهذه المراجعة أكبر من تأثير مراجعة المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 23 (الخطوط التوجيهية للتفتيش)، خاصة مع تزايد استخدام شهادات الصحة النباتية الإلكترونية؛
- **2023-014:** مراجعة المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 23 (الخطوط التوجيهية للتفتيش) - الأولوية 2، رغم ترحيب لجنة المعايير بالاقتراح الداعي إلى استعراض لجنة المعايير للأولوية في اجتماعها في مايو/أيار 2024، عند قيامها باستعراض مسودة الملحق بالمعيار الدولي رقم 23 لتدابير الصحة النباتية، لأن هذا من شأنه أن يسهل فهم الحاجة إلى الموضوع المقترح.

### معايير السلع الأساسية

- [9] أيد أعضاء لجنة المعايير بالإجماع إدراج سلعة معتدلة وأخرى استوائية. ومع ذلك، لم يكن هناك توافق واضح في الآراء بشأن أي من السلعتين التي ينبغي أن تحظى بالأولوية. ولذلك وافقت لجنة المعايير على التوصية بأربعة اقتراحات كمواضيع ذات أولوية 1، لكي يسدي الفريق الفني المعني بالمعايير الخاصة بالسلع مزيداً من المشورة، بعد دعوة للحصول على مواد إعلامية، على أن يتم العمل على موضوعين منها أولاً. وكانت المواضيع ذات الأولوية 1 والأساس المنطقي المقابل لها كما يلي:
- **2023-008:** بذور الفاصولياء الشائعة - كعملية تعليمية حول كيفية صياغة معايير السلع لسلع أخرى غير الفاكهة ولأنها قد تسترشد بها في وضع مسودة الملحق بشأن تصميم النهج القائمة على النظم لإصدار الشهادات الإلكترونية للبذور واستخدامها (2018-009) بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 38 (الحركة الدولية للبذور)؛
- **2023-019:** الحركة الدولية للحمضيات - كعملية تعلم حول كيفية صياغة معيار للسلع خاص بمجموعة من الأنواع وبسبب التأثير العالمي للمعيار المقترح (ولكن مع ملاحظة أنه إذا ثبت أن هذا المعيار غير ممكن، يمكن عندها وضع معيار النوع الواحد (2023-027))؛
- **2023-023:** الحركة الدولية للقلقاس الطازج (*Colocasia esculenta*) الكعوب المخصصة للاستهلاك - كون المعيار المقترح من شأنه أن يسهل التجارة من جانب البلدان النامية وأن يدعم العمل على توفير المعونة الغذائية بشكل آمن؛
- **2023-028:** الحركة الدولية لفاكهة الموز الطازجة (*Musa paradisiaca*) - بسبب التأثير العالمي للمعيار المقترح ولأنه سيدعم عمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بشأن معالجة مخاطر مرض ذبول الموز الفطري من السلالة الاستوائية الرابعة *Fusarium Fusarium oxysporum* f. sp. *Cubense*.

- [10] وأوصت لجنة المعايير بإدراج الاقتراحات الثلاثة الأخرى كمواضيع ذات أولوية 2:
- 2023-018: الحركة الدولية لفاكهة *Vitis vinifera* - مع ملاحظة أنها سلعة يتم تداولها على نطاق واسع وقد يكون تطوير المعيار أكثر وضوحًا وسهولة من المعيار الذي يخص *Malus domestica*؛
  - 2023-024: الحركة الدولية لفاكهة التفاح *Malus domestica* للاستهلاك - مع ملاحظة أنها سلعة يتم تداولها على نطاق واسع وأن الاقتراح يحتوي بالفعل على معلومات من عدة بلدان؛
  - 2023-027: الحركة الدولية لفاكهة البرتقال الطازجة (*Citrus sinensis*) - الاتفاق على ضرورة بلورة ذلك إذا ثبت أن وضع المعيار الخاص بأنواع متعددة من الحمضيات (2023-019) غير ممكن.

### بروتوكولات التشخيص

[11] لاحظت لجنة المعايير أنه رغم توصية فريق المهام بإدراج جميع الاقتراحات التي وردت وعددها 11 اقتراحًا في برنامج العمل، وافق فريق الخبراء الفني المعني بروتوكولات التشخيص على التوصية باعتماد ثمانية منها. وكانت أسباب عدم التوصية بثلاثة من الاقتراحات تتعلق بجداولها. ووافقت لجنة المعايير على الاستنتاجات التي خلص إليها فريق الخبراء الفني المعني بروتوكولات التشخيص بعدم التوصية بهذه المواضيع الثلاثة.

- [12] وأضافت لجنة المعايير بروتوكولات التشخيص التالية إلى قائمة المواضيع الخاصة بمعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات:
- 2023-003: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: كزكدن جوز الهند *Oryctes rhinoceros*، الأولوية 2،
  - 2023-009: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: تحديد بواسطة تسلسل عالي السرعة لعينات البكتيريا المنظمة المسببة للأمراض النباتية المعزولة من النباتات، الأولوية 2،
  - 2023-010: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: حشيشة ذيل الثعلبة *Alopecurus myosuroides*، الأولوية 3،
  - 2023-012: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: كشف وتحديد البق البني المزخرف *Halyomorpha halys*، الأولوية 1،
  - 2023-015: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: ذبابة الفاكهة *Bactrocera correcta*، الأولوية 2،
  - 2023-016: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: ذبابة الفاكهة *Bactrocera tsuneonis* و *Bactrocera minax*، الأولوية 2،
  - 2023-026: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: مرض لطخة الشمس في الأفوكادو، الأولوية 1،
  - 2023-029: الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 لتدابير الصحة النباتية: آفة *Thaumatotibia leucotreta*، الأولوية 1؛

[13] وافقت لجنة المعايير مع توصية فريق الخبراء الفني المعني ببروتوكولات التشخيص بعدم إضافة المواضيع التالية إلى قائمة المواضيع الخاصة بمعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات:

- 2023-011: بروتوكول التشخيص لكشف وتحديد ناقلات بكتيريا *Xylella*؛
- 2023-017: بروتوكول التشخيص بشأن *Colletotrichum kahawae*، J.M. Waller و Bridge؛
- 2023-025: ترميز الحمض النووي كأداة لتحديد الآفات الخاضعة للوائح.

#### اجتماع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في نوفمبر/تشرين الثاني 2023

[14] ناقشت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في اجتماعها في نوفمبر/تشرين الثاني 2023، توصيات فريق المهام بشأن دعوة عام 2023 إلى اقتراح مواضيع.<sup>11</sup>

[15] وللحصول على دليل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات \_ اليابان 2023-013: تحليل مخاطر الآفات بالنسبة إلى آفات الحجر الصحي، أشارت الأمانة إلى مواد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الموجودة، مثل دورة التعلم الإلكتروني حول تحليل مخاطر الآفات التي يمكن تنزيل جميع المواد التدريبية منها. وبناء على ذلك، تم تسليط الضوء على الحاجة إلى التوسع في المواد المتاحة والترويج لها. كما تمت الإشارة إلى مراجعة معايير تحليل مخاطر الآفات، وذكرت الأمانة أنه بمجرد الانتهاء من التنقيح، ينبغي مراجعة دورة التعلم الإلكتروني أيضاً.

[16] وبالنسبة إلى موضوع المواد الإرشادية للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 26 - 2023-022 \_ أستراليا (إنشاء مناطق خالية من الآفات بالنسبة إلى ذباب الفاكهة (*Tephritidae*))، وافقت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات على إدراج المواد التي تمت إزالتها نتيجة تنقيح المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 26 في تنقيح الدليل بشأن المناطق الخالية من الآفات (2017-0044). ويمكن لمجموعة العمل أن تناقش وأن توصي بما إذا كان من الممكن إضافتها إلى الدليل الحالي أو وضع دليل مستقل بشأن المناطق الخالية من الآفات لذباب الفاكهة.

[17] وبالنسبة إلى موضوع، أداة حاسبة العينات للمراقبة (المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 6) وفحص الشحنتات 2023-030 - كندا (المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 31) طلبت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات من الأمانة أن تطلب من مقدم الطلب تقديمه كمورد مساهم به.

[18] ولذلك، واستناداً إلى هذه المناقشة، لم توص لجنة التنفيذ وتنمية القدرات بإدراج ما يلي في قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات:

- (أ) دليل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات \_ اليابان 2023-013: تحليل مخاطر الآفات بالنسبة إلى آفات الحجر الصحي؛
- (ب) المواد الإرشادية للمعيار الدولي رقم 26 - 2023-022 \_ أستراليا (إنشاء مناطق خالية من الآفات بالنسبة إلى ذباب الفاكهة (*Tephritidae*))؛

<sup>11</sup> تقرير اجتماع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات لشهر نوفمبر/تشرين الثاني 2023: <https://www.ippc.int/en/commission/capacity-development-committee>

(ج) أداة حاسبة العينات للمراقبة (ISPM 6) وفحص الشحنات 2023-030\_ كندا (المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 31).

### الاجتماع الافتراضي لفريق المهام المعني بالمواضيع في ديسمبر/كانون الأول 2023

[19] اجتمع فريق المهام المعني بالمواضيع بالوسائل الافتراضية في 11 ديسمبر/كانون الأول 2023 و 13 ديسمبر/كانون الأول 2023 لوضع اللمسات الأخيرة على توصياته إلى الدورة الثامنة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية.<sup>12</sup>

[20] ويتم عرض المواضيع التي أوصى فريق المهام المعني بالمواضيع، بالاتفاق مع لجنة المعايير، على هيئة تدابير الصحة النباتية لاعتمادها على النحو المبين في الجدول 1. ويجب أن تبرز مواضيع لجنة المعايير في قائمة المواضيع. (انظر الوثيقة CPM 2024/XX).

[21] وناقش فريق المهام المعني بالمواضيع الاقتراحات التي تقدمت بها لجنة المعايير بشأن تغيير الأولويات لبعض المواضيع المقترحة. وترد أدناه الأولويات التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع والتي غيرتها لجنة المعايير لاحقًا خلال اجتماعها في نوفمبر/تشرين الثاني 2023.

الموضوع	أولوية فريق المهام المعني بالمواضيع	أولوية لجنة المعايير
2023-018_ نيوزيلندا المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 المعايير السلعية لتدابير الصحة النباتية، الملحق X الحركة الدولية لفاكهة الكرم العنبية	1	2
2023-024_ المملكة المتحدة المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46، الملحق X، الحركة الدولية لفاكهة التفاح (Malus domestica) للاستهلاك	1	2

[22] ووافق فريق المهام المعني بالمواضيع على المقترحات التي قدمتها لجنة المعايير لتغيير أولويات بعض المواضيع المقترحة كما هو موضح أعلاه.

[23] ووافق فريق المهام المعني بالمواضيع على عدم التوصية ببعض المواضيع إلى الدورة الثامنة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (الجدول 2) لأسباب مختلفة تم تبريرها في الاجتماعات (انظر التقارير ذات الصلة).

[24] ومع أن فريق المهام المعني بالمواضيع قد أوصى في اجتماعه في أكتوبر/تشرين الأول بجميع بروتوكولات التشخيص الأحد عشر، إلا أن لجنة المعايير وافقت على استنتاج فريق الخبراء الفني المعني ببروتوكولات التشخيص بعدم التوصية بالمواضيع الثلاثة التالية:

- 2023-011: بروتوكول التشخيص للكشف عن ناقلات بكتيريا *Xylella* وتحديدتها؛

<sup>12</sup> تقرير الاجتماع الافتراضي لفريق المهام المعني بالمواضيع لشهر ديسمبر/كانون الأول 2023: <https://www.ippc.int/en/commission/cpm-/focus-group-reports/task-force-on-topics>

- 2023-017: بروتوكول التشخيص بشأن *Colletotrichum kahawae*، J.M. Waller و Bridge؛
- 2023-025: ترميز الحمض النووي كأداة لتحديد الآفات الخاضعة للرقابة.

[25] ومع أخذ هذه المعلومات في الاعتبار، وافق فريق المهام المعني بالمواضيع، في اجتماعه الافتراضي في ديسمبر/كانون الأول، على توصيات لجنة المعايير لاستبعاد اقتراحات بروتوكولات التشخيص الثلاثة هذه. ويتم توفير القائمة النهائية لبروتوكولات التشخيص الموصى بإضافتها إلى قائمة مواضيع معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كمواضيع في إطار برنامج عمل فريق الخبراء الفني المعني بروتوكولات التشخيص في الجدول 3 لكي تأخذ هيئة تدابير الصحة النباتية علماً بها.

### مواد التنفيذ

[26] وافق فريق المهام المعني بالمواضيع في اجتماعه في ديسمبر/كانون الأول على التوصيات التي قدمتها لجنة التنفيذ وتنمية القدرات بعدم إدراج اقتراحات التنفيذ الثلاثة في قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات.<sup>13</sup>

[27] وأشار فريق المهام المعني بالمواضيع إلى مناقشة لجنة المعايير بأنه على الرغم من عدم إدراج الاقتراحات الثلاثة لمواد التنفيذ في قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات، إلا أنه يمكن دمج أحد الاقتراحات في الدليل الحالي، وستواصل الأمانة مع مقدمي الطلبات لحثهم على تقديم المواد كمورد مساهم به.<sup>14</sup>

[28] ووافق فريق المهام المعني بالمواضيع على أن المواضيع المقدمة لمواد التنفيذ لن تضاف إلى برنامج العمل، ولكن لجنة التنفيذ وتنمية القدرات ستقوم بدمج هذه المواضيع ضمن المواضيع الموجودة مع تعزيز المعلومات المتاحة بالفعل للمواضيع الأخرى المقترحة.

### الدروس المستفادة

[29] أقرّ فريق المهام المعني بالمواضيع بمواصلة استخدام استمارات تقديم الاقتراحات عبر الإنترنت بشأن دعوة عام 2023 إلى اقتراح مواضيع من أجل (1) تبسيط عملية التقديم وتسريع وتيرتها؛ (2) وزيادة جودة اقتراحات المواضيع؛ (3) وضمان عدم وجود أي إغفال في الأقسام الإلزامية؛ (4) وإنشاء قاعدة بيانات تتضمن جميع الاقتراحات؛ (5) وتقليل عبء العمل على أصحاب المصلحة المعنيين.

[30] وناقش فريق المهام المعني بالمواضيع الحاجة إلى تحديث استمارات تقديم الاقتراحات ومعايير التقديم لتبرير وتحديد أولويات المواضيع المقترحة لجعلها أكثر كفاءة. ووافق الفريق على أن وجود معايير أكثر شمولاً من شأنه أن يحسّن عملية التقييم. وقرّر فريق المهام المعني بالمواضيع إرسال استمارات تقديم الاقتراحات المنقحة ومعاييرها لتبرير المواضيع المقترحة وتحديد أولوياتها إلى مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية ومجموعة التخطيط الاستراتيجي ولجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات بغية الحصول على مزيد من المدخلات قبل تقديمها إلى الدورة التاسعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2025). وفي حال اعتمدت الدورة التاسعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2025) نماذج ومعايير التقديم المنقحة لتبرير المواضيع المقترحة

<sup>13</sup> قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات: <https://www.ippc.int/en/publications/86844/>

<sup>14</sup> أدلة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمواد التدريبية - <https://www.ippc.int/en/about/core-activities/capacity-development/guides-and-training-materials>

وتحديد أولوياتها، ستطبق الأمانة التغييرات المقترحة على استمارات تقديم الاقتراحات عبر الإنترنت وستستخدمها في دعوة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التالية لاقتراح المواضيع: المعايير والتنفيذ المقررة لعام 2025.

## التوصيات

[31] إن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) اعتماد المواضيع الموصى بها استجابة لدعوة عام 2023 إلى اقتراح مواضيع: المعايير والتنفيذ كما هو مبين في الجدول 1؛
- (2) والطلب من لجنة المعايير بإضافة المواضيع المعتمدة في قوائم المواضيع الخاصة بها مع الأولويات الموصى بها المرتبطة بها؛
- (3) والطلب من لجنة التنفيذ وتنمية القدرات دمج المواضيع المقدمة في المواضيع الحالية ضمن برنامج عمل لجنة التنفيذ وتنمية القدرات وتعزيز المعلومات المتاحة بالفعل عن المواضيع المقترحة؛
- (4) والإحاطة علمًا بتوصيات فريق المهام المعني بالمواضيع بشأن مواضيع لجنة المعايير الموضحة في الجدول 3؛
- (5) وتشجيع الأطراف المتعاقدة والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات والأطراف المهتمة الأخرى على النظر في تقديم الدعم والموارد لتقديم مواضيع ذات أولوية عالية في قوائم المواضيع.
- (6) والإحاطة علمًا بأن فريق المهام المعني بالمواضيع سيقوم بتنقيح استمارات ومعايير تقديم الاقتراحات لتبرير المواضيع المقترحة وتحديد أولوياتها مع مدخلات من مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية ومجموعة التخطيط الاستراتيجي ولجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات وتقديم الاستمارات المنقحة إلى الدورة التاسعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2025).

## الجدول 1: توصيات فريق المهام المعني بالمواضيع بشأن المعايير المقترحة

رقم الموضوع	العنوان	الأطراف المتعاقدة / المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	الأولوية الموصى بها من طرف فريق المهام المعني بالمواضيع (1-4)	المواد الموصى بها من طرف فريق المهام المعني بالمواضيع	ملخص فريق المهام المعني بالمواضيع
2023-008	الملحق بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46: البذور القياسية للفاصوليا الشائعة	هولندا	1	المعايير	أوصى فريق المهام المعني بالمواضيع بالنظر في المواضيع المقترحة.
2023-014	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 23 (المخطوط التوجيهية للتفتيش)	اليابان	2		
2023-018	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 للمعايير السلعية لتدابير الصحة النباتية، الملحق العاشر بشأن الحركة الدولية لفاكهة <i>Vitus vinifera</i>	نيوزيلندا	1		
2023-019	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 للمعايير السلعية لتدابير الصحة النباتية، الملحق العاشر بشأن الحركة الدولية للحمضيات	نيوزيلندا	1		
2023-020	تنقيح المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 12 شهادات الصحة النباتية	نيوزيلندا	2		
2023-023	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 للمعايير السلعية لتدابير الصحة النباتية، الملحق الخاص بالحركة الدولية للقلقاس الطازج ( <i>Colocasia esculenta</i> ) الكعوب المخصصة للاستهلاك	منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ	1		
2023-024	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 للمعايير السلعية لتدابير الصحة النباتية، الملحق X، الحركة الدولية لفاكهة التفاح ( <i>Malus domestica</i> ) للاستهلاك	المملكة المتحدة	1		
2023-027	الملحق بشأن الحركة الدولية لفاكهة البرتقال الطازج (Citrus <i>sinensis</i> ) بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46	لجنة الصحة النباتية في المخروط الجنوبي	2		

		1	لجنة الصحة النباتية في المخروط الجنوبي	الملحق بشأن الحركة الدولية لفاكهة الموز الطازجة ( Musa paradisiaca ) طبقاً للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 (المعايير السلعية المحددة لتدابير الصحة النباتية)	2023-028
		1	كندا	الملحق بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 47 بشأن عمليات المراجعة عن بُعد	2023-031

## الجدول 2: اقتراحات المواضيع التي لم يوص بها فريق المهام المعني بالمواضيع

رقم الموضوع	العنوان	الأطراف المتعاقدة / المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	المواد الموصى بها من طرف فريق المهام المعني بالمواضيع	ملخص فريق المهام المعني بالمواضيع
2023-005	الخطوط التوجيهية لاستخدام التكنولوجيا عن بُعد في ممارسات التفتيش والمراجعة في نظم الصحة النباتية	جمهورية مصر العربية	المعيار	لم يوص فريق المهام المعني بالمواضيع إلى هيئة تدابير الصحة النباتية بإدراج هذه المواضيع في برنامج العمل
2023-007	نظام إصدار الشهادات لمواد إكثار نخيل التمر	منظمة وقاية النباتات في الشرق الأدنى	المعيار	
2023-021	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 للمعايير القائمة على السلع لتدابير الصحة النباتية، الملحق الذي يوضح السلع ذات التعقيد الأقل في ما يخص مخاطر الآفات	أستراليا	المعيار	
2023-036	الملحق بشأن الحركة الدولية لفاكهة الموز القزمي (الموز) بالمعيار الدولي رقم 46 (المعايير السلعية لتدابير الصحة النباتية)	الصين	المعيار	
2023-013	دليل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: تحليل مخاطر الآفات لآفات الحجر الصحي	اليابان	مورد للتنفيذ	
2023-022	مواد إرشادية للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 26 (إنشاء مناطق خالية من آفات ذباب الفاكهة (Tephritidae))	أستراليا	مورد للتنفيذ	
2023-030	أداة حساب العينات للمراقبة (ISPM 6) وفحص الشحنات (ISPM 31)	كندا	مورد للتنفيذ	
2023-011	البروتوكول التشخيصي للكشف عن ناقلات بكتيريا Xylella وتحديدتها	أستراليا	بروتوكول التشخيص	
2023-017	بروتوكول التشخيص: Colletotrichum kahawae J.M. Waller & Bridge	الصين	بروتوكول التشخيص	
2023-025	ترميز الحمض النووي كأداة لتحديد الآفات الخاضعة للرقابة	كينيا	بروتوكول التشخيص	

## الجدول 3: بروتوكولات التشخيص الموصى بها من قبل فريق المهام المعني بالمواضيع والتي تمت إضافتها لاحقاً بواسطة لجنة المعايير إلى قائمة المواضيع

رقم الموضوع	العنوان	الأطراف المتعاقدة / المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	الأولوية الموصى بها من طرف فريق المهام المعني بالمواضيع (1-4)	ملخص فريق المهام المعني بالمواضيع
2023-003	وضع بروتوكولات تشخيصية لكزكندن جوز الهند . كزكندن جوز الهند	منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ	2	أوصى فريق المهام المعني بالمواضيع بوضع بروتوكولات للتشخيص
2023-009	تحديد التسلسل العادي للأداء للبكتيريا الخاضعة للرقابة المعزولة من النباتات، الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 (بروتوكولات تشخيص الآفات الخاضعة للرقابة)	نيوزيلندا	2	
2023-010	Alopecurus myosuroides الملحق بالمعيار الدولي رقم 27 (بروتوكولات تشخيص الآفات الخاضعة للوائح)	نيوزيلندا	3	
2023-012	بروتوكول التشخيص للكشف والتعرف على حشرة البق ( Halyomorpha halys ) (Brown Marmorated Stink Bug)	أستراليا	2	
2023-015	البروتوكول التشخيصي لبكتيريا Bactrocera Correcta	الصين	2	
2023-016	بروتوكول التشخيص لبكتيريا Bactrocera minax و Bactrocera tsuneonis	الصين	2	
2023-026	بروتوكول التشخيص لمرض لطخة الشمس في الأفوكادو	كينيا	2	
2023-029	بروتوكول التشخيص لدودة ثمار التفاح الكاذبة Thaumatotibia leucotreta	كينيا	2	